

Découvrez la Baie de Somme à vélo !

Enjoy cycling in the Baie de Somme



*Par ce moyen
de locomotion
privilegié,
vous découvri-
rez un pays où
la nature*

*est omniprésente. Les hommes et leurs
pratiques ont fortement marqué cet
espace : mytiliculture, pêche à pied ou
embarquée, chasse à la hutte,
patrimoine monumental, cités médié-
vales...*

*Cycling in Coastal Picardy is ideal to enjoy
its many natural wonders. You will discover a
land where men's activities have shaped the
local fabric of life : mussel farming, shellfish
gathering, fishing, hunting, the architectural
heritage, medieval towns...*

Itinéraire n°1

AU CŒUR DES BAS-CHAMPS DE CAYEUX

CIRCUIT du Vanneau

LAPWING CYCLE ROUTE

Le site unique du Hâble d'Ault, ancien havre pour les bateaux, devenu refuge pour les oiseaux, s'offre à votre regard, mais prenez garde à ses chemins caillouteux.



AMBIANCE

Le Hâble d'Ault est un des monuments naturels de la Côte Picarde. En ce lieu où le galet est omniprésent, l'observation de nombreux oiseaux migrateurs est une pratique privilégiée. Plusieurs plantes rares, tel le chou marin ou le pavot cornu peuvent aussi être admirées sur le site. En prolongeant votre circuit en direction des falaises de la ville d'Ault, puis vers Notre-Dame-de-la-Falaise à Mers-les-bains vous profiterez d'un point de vue exceptionnel. Plus au sud encore ce sont les vélo-routes de la Seine-Maritime qui vous accueillent.



The Hâble d'Ault is one of the natural monuments of Coastal Picardy. Shingle is omnipresent in this environment and bird watching is a privileged activity. Several rare plants, such as the Sea-Kale and the Yellow-horned Poppy can also be admired. Along this route you will pass an exceptional viewpoint overlooking the cliffs at Notre-Dame-de-la-Falaise, near the town of Ault. Further south, the cycle roadways of Seine Maritime are also worth discovering.

Vanneau huppé / Lapwing

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS
Cayeux-sur-Mer et Hautebut (Woignarue)



► DISTANCE / DISTANCE
28 km



► DURÉE / CYCLING TIME
2h30 / 3h00



► BALISAGE / SIGNPOSTS
Vert / Green



► À DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING
· Lanchères/ Cayeux : Maison de l'Oiseau.
· Cayeux-sur-Mer : Chemin de Fer de la Baie de Somme, Canot de sauvetage le "Benoit Champy", Bois de Brighton, Chapelle des Marins.
· Friville-Escarbotin : Musée des Industries du Vimeu, Centre Equestre du Vimeu
· Ault-Onival : Bois de Cise
· Mers-les-Bains : Notre-Dame de la Falaise et Quartier Balnéaire, Eglise Saint-Martin, G.S.M. Base de planche à voile



► ITINÉRAIRE / ITINERARY
Chemins de terre et de galets dans le Hâble d'Ault. Le reste du circuit s'effectue sur des routes de campagne. Liaison avec Mers-les-Bains (22 km).



► SERVICES / SERVICES
Voir en dernière page.

© www.tibo.org



Rivage du Hâble d'Ault
The Hâble d'Ault shoreline

Itinéraire n°2

ENTRE CAYEUX/MER ET ST-VALERY/SOMME

CIRCUIT du Gravelot


PLOVER CYCLE ROUTE

Cheminez entre terre et mer, depuis les "Bas-Champs", situés sous le niveau de la mer et protégés des intrusions marines par un cordon de galets, jusqu'au port du Hourdel.



AMBIANCE

Au sud de la Baie de Somme, la ville médiévale de Saint-Valery-sur-Somme juchée sur la falaise morte offre des points de vues incomparables. La piste cyclable longe la D940 et la D3 à quelques encablures de la mer. On y aperçoit les mollières, vaste espace herbu, où paissent les moutons de prés salés. La Maison de l'Oiseau est une étape incontournable pour votre initiation à l'ornithologie. Entre la Pointe du Hourdel et Cayeux, découvrez aussi le petit bois de Brighton, serti dans la dune.

 *To the south of the Baie de Somme, the medieval town of Saint-Valery-sur-Somme perched on top of the old cliff line offers incomparable viewpoints. The cycletrack runs alongside the D940 and D3 roads, a few hundred yards from the sea. You will see the "mollières", vast grassy areas where saltmarsh sheep graze. The "Maison de l'Oiseau" is a must to become acquainted with bird watching. Between the "Hourdel" Spit and Cayeux, lies the small Brighton wood, hidden away in the dunes.*

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS
Saint-Valery-sur-Somme, Le Hourdel, Cayeux-sur-Mer.



► DISTANCE / DISTANCE
Circuit A 28 km / Circuit B 13 km



► DURÉE / CYCLING TIME
2h30 / 3h Circuit A · 1h30 Circuit B



► BALISAGE / SIGNPOSTS
Rouille / Rust-Coloured



► À DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING
· Saint-Valery-sur-Somme : Cité médiévale et Chemin de Fer de la Baie de Somme, Musée Picarvie, Chapelle des Marins, Herbarium, Kayak de mer.
· Lanchères/ Cayeux : Maison de l'Oiseau.
· Cayeux-sur-Mer : Chemin de Fer de la Baie de Somme, Canot de sauvetage le "Benoit Champy", Bois de Brighton, Chapelle des Marins.



► ITINÉRAIRE / ITINERARY
Piste sécurisée entre Saint-Valery-sur-Somme et Le Hourdel. Restant du circuit sur routes de campagnes.



► SERVICES / SERVICES
Voir en dernière page.



©www.itbo.org

Chapelle des Marins de St-Valery
Seafarer's chapel, St-Valery



Grand gravelot / Ringed plover

Itinéraire n°3

SUR LE PLATEAU DU VIMEU

CIRCUIT de la Mésange


BLUE TIT CYCLE ROUTE

Traversez vallons et bocages du plateau du Vimeu, où se nichent de charmants villages de l'arrière-pays côtier.



AMBIANCE

Le Vimeu vous accueille avec ses villages aux sonorités picardes typiques : Mons-Boubert, Franleu, Ochancourt, Nibas, Drancourt... Tentez une escapade jusqu'à Friville-Escarbotin pour y visiter son Musée des Industries du Vimeu, retraçant l'histoire de la serrurerie, du XVI^e siècle à nos jours. Plus au nord, le Musée Picarvie de Saint-Valery-sur-Somme vous permettra de découvrir une riche collection des métiers d'antan.

 *The Vimeu welcomes you to its villages with typical, local-resounding names: Mons-Boubert, Franleu, Ochancourt, Nibas, Drancourt... Cycle some distance from the route towards Friville-Escarbotin to visit its Vimeu Industry Museum. Its collection retraces the history of lock-making from the 16th century to the present day. Further north, in Saint-Valery-sur-Somme, the Picarvie Museum houses a vast collection of olden day trades worth discovering.*

Mésange bleue / Blue tit

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS
Saint-Valery-sur-Somme, Nibas



► DISTANCE / DISTANCE
28 km



► DURÉE / CYCLING TIME
2h30 / 3h00



► BALISAGE / SIGNPOSTS
Vert / Green



► A DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING
· Saint-Valery-sur-Somme : Cité médiévale et Chemin de Fer de la Baie de Somme, Musée Picarvie, Chapelle des Marins, Herbarium, Kayak de mer.
· Friville Escarbotin : Musée des Industries du Vimeu, Centre Equestre du Vimeu.



► ITINÉRAIRE / ITINERARY
Circuit sur routes de campagne.



► SERVICES / SERVICES
Voir en dernière page.



La campagne du Vimeu
The Vimeu countryside

Itinéraire n°4

ENTRE BOIS ET MARAIS

CIRCUIT du Geai


JAY CYCLE ROUTE

Découvrez la forêt de Crécy, ses arbres remarquables, chênes et hêtres, vieux pour certains de plus de 400 ans, les marais et les villages historiques du Ponthieu-Marquenterre.



AMBIANCE

Venez apprécier la richesse des paysages ruraux, entre bois et marais. Le marais de la hutte des 400 coups à Sailly-Bray, fait partie de ces milieux préservés par la chasse au début du XX^e siècle. Plus au nord, la forêt de Crécy est le plus vaste espace boisé du département de la Somme. Crécy est connue plus particulièrement pour sa bataille de 1346, entre les troupes françaises de Philippe VI et les archers anglais d'Edouard III. Le site de la bataille est surplombé d'une tour de bois qui offre une interprétation des lieux.

 *Come and appreciate an environment of rich, varied rural landscapes, including woodlands and marshes. The marsh of the "400 Coups" hunting lodge, in Sailly-Bray, is one of those areas specifically preserved by hunting at the beginning of the 20th century. Further north Crécy forest is the largest wood in the Somme Department. Crécy is better known for its 1346 battle between the French troops of Philippe VI and the English archers of Edward III. A wooden tower overlooks the battle site and provides a historical interpretation of the surrounding area.*

Geal / Jay

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS

Noyelles-sur-Mer, Crécy, Nouvion, Ponthoile.



► DISTANCE / DISTANCE

Circuit A, 21 km / Circuit B 17 km



► DURÉE / CYCLING TIME

2h30 Circuit A / 2h Circuit B



► BALISAGE / SIGNPOSTS

Rouille / Rust coloured



► À DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING

- Noyelles/M : Chemin de Fer de la Baie
- Nolette : Cimetière Chinois
- Sailly-Bray : Hutte des 400 coups.
- Nouvion : Equitation Nature et Vélo, Ferme des Moines.
- Crécy : Moulin Edouard III tour et table d'orientation, Eglise Saint-Severin 15^e, Musée Emhisarc, Croix de Bohème.
- Rue : Beffroi, Chapelles du Saint-Esprit et de l'Hospice, Eglise Saint-Wulphy et Musée des Frères Caudron
- Ponthoile : Ferme de Romiotte, Monument aux Frères Caudron
- Morlay : Equitation Nature, Ferme Relais de la Baie.



► ITINÉRAIRE / ITINERARY

Circuit sur routes de campagne. Liaison balisée vers Rue empruntant la D938.



► SERVICES / SERVICES

Voir en dernière page..



© www.tibo.org

Forêt de Crécy
Crécy Forest

Itinéraire n°5

AU NORD DE L'ESTUAIRE

CIRCUIT du Héron


HERON CYCLE ROUTE

Parcourez la campagne à proximité de l'estuaire et ne vous étonnez pas de croiser d'importants troupeaux de moutons pâturant les prés salés avoisinants.



La piste cyclable entre Le Crotoy et Noyelles vous permet de découvrir en toute sécurité le paysage du tour de Baie. Si l'envie s'en fait sentir, économisez votre peine en embarquant dans le "tortillard" de la Baie de Somme au Crotoy ou à Noyelles (voir rubrique "services"). Dégustez un plat de moules de bouchots sur le port du Crotoy. C'est le lieu idéal pour une halte gastronomique. Revigorés, vous pourrez poursuivre votre cheminement par les petites routes sinueuses. Prêtez attention aux nombreuses espèces d'oiseaux venues se reposer ou se nourrir dans les zones humides.



 *The cycle track between Le Crotoy and Noyelles offers an ideal and safe viewpoint from which to enjoy the landscape of the inner bay area. If you begin to tire, climb on board one of the Baie de Somme local steam trains at Le Crotoy or in Noyelles (see "services" info). You can also enjoy a meal of local "bouchots" mussels in Le Crotoy harbour. It is an ideal place to stopover for a meal. Fully revived, you can pursue your itinerary along the small sinuous country roads. Pay attention as numerous bird species come to feed or rest in the wetlands.*

Héron cendré / Grey heron

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS

Le Crotoy, Noyelles-sur-Mer, Ponthoile, Favières.



► DISTANCE / DISTANCE

Circuit A, 17km / Circuit B, 16 km



► DURÉE / CYCLING TIME

1h30 Circuit A / 1h30 Circuit B



► BALISAGE / SIGNPOSTS

Vert / Green



► À DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING

- Noyelles-sur-Mer : Chemin de Fer de la Baie de Somme
- Nolette : Cimetière Chinois
- Le Crotoy : Plage, Port de Pêche, Chemin de Fer de la Baie de Somme, ancienne station conchylicole GEBASOM, Ecole Française de Voile, Centre Equestre.
- Ponthoile : Ferme de Romiotte, Monument aux Frères Caudron
- Morlay : Equitation Nature, Ferme Relais de la Baie.



► ITINÉRAIRE / ITINERARY

Piste cyclable sécurisée entre Noyelles-sur-Mer et Le Crotoy. Reste du circuit sur routes de campagne à moyenne circulation.

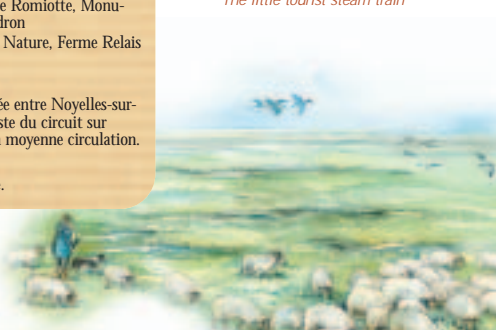


► SERVICES / SERVICES

Voir en dernière page.



Le petit train à vapeur touristique
The little tourist steam train



Itinéraire n°6

ENTRE LE CROTOY ET RUE

CIRCUIT de l'Avocette


AVOCET CYCLE ROUTE

Empruntez les petites routes qui serpentent au cœur du Marquenterre, où paissent les chevaux Henson et se reposent de nombreux oiseaux migrateurs.



AMBIANCE

Au départ du Crotoy, le marais de la Bassée est particulièrement spectaculaire. Protégé des flots par un cordon de dunes, il abrite de nombreux oiseaux d'eau et des chevaux Henson. Les carrières et la base nautique de Saint-Firmin annoncent la fin de la piste sécurisée. Le village de Saint-Quentin-en-Tourmont abrite le Parc Ornithologique. Cœur même de la Réserve Naturelle de la Baie de Somme, c'est un site à voir absolument. Plus loin la cité médiévale de Rue vous séduira par son patrimoine monumental.

 *The Bassée marsh, on the cycle route starting at Le Crotoy, is particularly spectacular. Protected from the waves by a line of dunes, it shelters numerous water birds and Henson horses. The gravel extraction pits and the Saint-Firmin water sports centre, announce the end of the secure cycle-track.*

The village of Saint-Quentin-en-Tourmont is home to the Bird Park. It lies at the heart of the Baie de Somme Nature Reserve and is an absolute must to visit. Further inland the medieval town of Rue will seduce you with its architecture.

Avocette / Avocet

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS

Le Crotoy, Rue, Saint-Quentin-en-Tourmont



► DISTANCE / DISTANCE

Circuit A, 8 km / Circuit B 19 km



► DURÉE / CYCLING TIME

45 min Circuit A / 1h30 Circuit B



► BALISAGE / SIGNPOSTS

Rouille / Rust coloured



► A DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING

- Le Crotoy : Plage, Port de Pêche, Chemin de Fer de la Baie de Somme, Ancienne station conchylicole GEBASOM, Ecole Française de Voile, Centre Equestre.
- Saint Firmin : Base Nautique
- Rue : Chapelles du Saint-Esprit et de l'Hospice, Beffroi, Musée des Frères Caudron, Eglise Saint-Wulphy
- Saint-Quentin-en-Tourmont : Parc Ornithologique du Marquenterre, Equitation Nature Espace Equestre Henson



► ITINÉRAIRE / ITINERARY

Piste cyclable sécurisée entre Le Crotoy et la base nautique de St-Firmin. Restant du circuit sur routes de campagne.



► SERVICES / SERVICES

Voir en dernière page..



©www.tibo.org

Marais, étangs et réseau de fossés
Marsh, ponds and network of ditches

Itinéraire n°7

SUR LES CHEMINS DES FROISES

CIRCUIT du Tadorne


SHELDUCK CYCLE ROUTE

*Explorez les hameaux du
Marquenterre, un territoire remarquable
entre Baie d'Authie et Baie de Somme
qui abrite le plus vaste massif dunaire
du nord de l'Europe.*



AMBIANCE

Vous longerez le massif dunaire en empruntant les petites routes des Froises. Quend-Ville et Saint-Quentin-en-Tourmont, villages typiques du Marquenterre valent le détour. Plus contemporain, l'éco-village de Belle Dune vous surprendra par la colorisation originale de ses façades. Vous observerez peut-être aussi le passage de certains oiseaux migrateurs, dont la cigogne, l'aigrette et le Tadorne de Belon qui n'hésite pas à utiliser les terriers de lapins pour abriter sa progéniture.

 *Cycle on the small country roads of the "Froises" alongside the sand dune complex. Quend-Ville and Saint-Quentin-en-Tourmont, are typical villages of the Marquenterre area. They are definitely worth the detour. More contemporary in design, the Belle Dune eco-village will surprise you with the unusual colours on its facades. You might also have the chance to see some migratory birds, such as storks, egrets or Shelducks. The latter do not hesitate to use rabbit burrows to shelter their offspring.*

Pratique



► DÉPARTS CONSEILLÉS / STARTING POINTS
Quend, Fort-Mahon, Belle Dune,
Saint-Quentin-en-Tourmont



► DISTANCE / DISTANCE
24 km



► DURÉE / CYCLING TIME
2h30 / 3h00



► BALISAGE / SIGNPOSTS
Vert / Green



► À DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING

- Saint-Quentin-en-Tourmont : Parc Ornithologique du Marquenterre, Equitation Nature Espace Equestre Henson.
- Saint-Firmin-les-Crotoy : Base nautique.
- Quend Plage : Maison de la Voile.
- Fort-Mahon Plage : Eolia Ecole de char à voile, Equitation Club de l'Etrier, la baie d'Authie.
- Ecovillage de Belle Dune : Aquaclub et Golf



► ITINÉRAIRE / ITINERARY
Pistes en site propre de Monchaux jusqu'à Quend Plage et Fort-Mahon-Plage. Restant du circuit sur routes de campagne.



► SERVICES / SERVICES
Voir en dernière page.



Canard Tadorne de Belon
Shelduck



Eglise de
Saint-Quentin-en-Tourmont
Saint-Quentin-en-Tourmont's church

Liaison

AUTOROUTE A16

AIRE DE la Baie-de- Somme


*Vous êtes sur la Côte Picarde ou
vous circulez sur l'autoroute A16 ?
Découvrez une aire d'autoroute
exceptionnelle.*

*You are staying in Coastal Picardy or travel-
ling on the A16 motorway?
Stop over to discover an exceptional
motorway station!*



UNE PAUSE NATURE ET DÉCOUVERTE

Sur l'autoroute A16 qui relie Calais à Paris, l'éolienne de l'Aire de la Baie de Somme attire le regard. Elle invite l'automobiliste à une pause nature et découverte. L'aire vous propose une halte agréable et riche, tant sur le plan émotionnel que culturel. Vous êtes déjà en Baie de Somme? L'aire est ouverte sur l'extérieur, vous pouvez facilement y accéder en voiture ou à vélo depuis la RN1 ou la RD40, entre Sailly-Flibeacourt et Port-Le-Grand.

 *The Baie de Somme windmill on the A16 motorway between Calais and Paris is a spectacular sight. It makes for an ideal nature and discovery stopover. The motorway station offers a pleasant and emotionally, as well as culturally rich halt, to all drivers. You are already in the Baie de Somme?*

The motorway station is also accessible from outside the A16, either by car or bicycle. You can reach it from the RN1 or the RD40 roads, between Sailly-Flibeacourt and Port-Le-Grand.

Pratique



▶ DÉPARTS RECOMMANDÉS / STARTING POINTS

Sailly-Flibeacourt, Noyelles-sur-Mer, Aire d'Autoroute de la Baie de Somme,



▶ DISTANCE / DISTANCE

8 km



▶ DURÉE / CYCLING TIME

30 minutes



▶ BALISAGE / SIGNPOSTS

Signalétique routière / Cycle roadsigns



▶ A DÉCOUVRIR / WORTH DISCOVERING

· Noyelles-sur-Mer : Chemin de Fer de la Baie de Somme. Nolette : Cimetière Chinois

· Aire d'Autoroute de la Baie de Somme : Eolienne, Bélvédère et point de vue, Hall d'exposition, Diaporama sur la Baie, Boutique Côte Picarde, Point information, Station Service, Cafétéria l'Arche.



▶ ITINÉRAIRES / ITINERAIRES

Routes de campagne.



▶ SERVICES / SERVICES

Boutique Côte Picarde, Point information, Station Service, Cafétéria l'Arche.

Une aire distinguée

A l'occasion du 5^e Palmarès des paysages routiers français, l'Aire de la Baie de Somme, conçue par l'architecte Bruno Mader et la paysagiste Pascale Hannetel, a reçu le Ruban d'Or et le Grand Prix du jury.



A Distinguished Motorway Station: The Baie de Somme Motorway Station created by the architect Bruno Mader and the landscape architect Pascale Hannetel, has received the "Ruban d'Or" and the Jury's "Grand Prix" during the 5th French road landscape awards.

Pratique : les formules Train + Vélo !

Convenient : Train + Cycle Offers

En vélo
A toute vapeur

Au début du siècle, un torillard emmenait les touristes vers les plages de la Côte Picarde. Il a été sauvé pour votre plaisir et peut même emmener votre vélo sans suppléments de frais ! Si en cours de route, la fatigue vous gagne, montez avec votre bicyclette dans une authentique

voiture de la Belle Epoque, tractée par de vaillantes locomotives à vapeur, au départ du Crotoy, Noyelles-sur-Mer, St-Valery-sur-Somme ou Cayeux-sur-Mer.

Contact : Chemin de Fer de la Baie de Somme, BP 31, 80230 St-Valery-sur-Somme
Tél : 03.22.26.96.96
email : cfbs@neuronnexion.fr
www.chemin-fer-baie-somme.asso.fr

 *At the beginning of the 20th century a slow steam train transported tourists to the beaches of Coastal Picardy. It has been restored for your enjoyment and can carry your bike at no extra cost. If along the way you begin to tire, climb aboard an authentic steam train with your bicycle. Valiant steam engines travel between Le Crotoy, Noyelles-sur-Mer; St-Valery-sur-Somme and Cayeux-sur-Mer.*




SNCF et TER

Des formules spéciales existent en Picardie pour combiner le train et le vélo.

Pour plus d'information sur les produits vélos et train, procurez-vous le "Guide pratique du train et du vélo en Picardie".

Il traite les rubriques suivantes : Prendre le train avec son vélo, expédier son vélo, garer son vélo, louer un vélo, quelques balades à bicyclette et adresses utiles, en plus d'une carte ferroviaire de la Picardie. Procurez-vous ce guide en gare ou auprès du Conseil Régional de Picardie.


Contact et infos : 08 36 35 35 35 (7j./7 de 7h00 à 22h00) ou 3615 TER ou <http://ter.sncf.fr>

 *Special offers exist in Picardy to combine travelling by train and cycling. For further information on these cycling and train products, ask for the "Guide pratique du train et du vélo en Picardie". This guide contains the following chapters: taking a train with your bicycle, sending your bicycle, parking your bicycle, renting a bicycle, a few cycle routes, useful addresses, as well as a train map of Picardy. You can obtain this guide in train stations or by contacting the Conseil Régional de Picardie (08 36 35 35 35).*

Formules spéciales

Location de vélos à Amiens

Dès votre arrivée à Amiens, sur présentation de votre titre SNCF, vous bénéficiez d'une réduction de 50% sur la location d'un vélo au service Buscyclette sur le parking de la gare. Tel : 03.22.72.95.95

 *Present your train ticket at the Buscyclette service, located on the Amiens train station car park and you will have 50 % off any cycle rental. Tel : 03.22.72.95.95*

Le réseau "Côte Picarde à Vélo"

Un réseau d'accueil des cyclo-touristes est en cours de création sur la Côte Picarde, en partenariat avec des structures d'hébergement locales (hôtels,

campings et autres). Les membres de ce réseau s'engagent sur un accueil de qualité répondant aux besoins des randonneurs à vélo. Ils sauront vous accueillir et vous faire profiter des attraits de notre région. Votre contact pour plus d'information : www.baie-de-somme.org.

 *A cycle welcoming network is being created in Coastal Picardy in partnership with local accommodations (hotels, camping grounds etc.) The members of this network guarantee to meet the specific expectations of tourists cycling in the area. They will know how to welcome you and make you appreciate the region's main attractions. Your contact for further information: www.baie-de-somme.org.*

Sécurité

Pour circuler agréablement,
roulons... prudemment !

*To enjoy cycling,
let's ride with care!*



Les pistes sont à double sens :
rouler à droite permet d'éviter les "mauvaises rencontres".

*Cycle-tracks are two ways: drive on
the right to avoid any nasty clash.*



Le code de la route s'applique
aussi aux cyclistes (dépasser
prudemment, respecter les
priorités).

*The highway code also applies to
cyclists (pay attention when overta-
king, respect rights of way).*



Attention carrefour!

Pay attention at crossroads.



Profitez du paysage
en roulant... doucement.

Enjoy the area, cycle slowly.

Plan Vélo Côte Picarde

Coastal Picardy Cycle Plan

Europe

Le Plan Vélo Côte Picarde est un partenariat européen entre la Somme, la Seine Maritime et l'East Sussex. Ce projet va s'échelonner dans le temps. Il a pour vocation le développement du vélo sur le territoire Rives-Manche au profit de tous ses habitants : permanents et saisonniers.

The "Plan Vélo Côte Picarde" (Coastal Picardy Cycle Plan) is a European Partnership between the Somme, Seine Maritime and East Sussex. This project will evolve over time. It aims to develop the use of cycling in the whole Rives-Manche area to the benefit of all its inhabitants: permanent residents and tourists.



SERVICES / SERVICES



► *Location et réparation de cycles :*

Cayeux-sur-Mer (Garage Morel
03.22.26.61.36)

Le Crotoy (Garage de l'Avenir
03.22.27.80.33)

Friville-Escarbotin (Joostens Cycles
03.22.30.44.22)

Nouvion-en-Ponthieu (La Ferme des
Moines 03.22.28.29.00)

Noyelles-sur-Mer (Gare SNCF
03.22.23.49.83)

Quend-plage (Résidence de Belle Dune
03.22.23.10.00)

Rue (Gare SNCF 03.22.25.00.19)

Saint-Quentin-en-Tourmont
(Marcanterra 03.22.25.03.06)

Saint-Valery-sur-Somme
(Au Vélocipède 03.22.26.96.80 et
Hôtel du Cap Hornu 03.22.60.24.24)

► *Promenades accompagnées à vélo :*

Promenade en Baie 03.22.27.47.36

CPIE Vallée de Somme 03.22.33.24.27

Cyclo-Club Crotellois 03.22.27.08.93

► *Trajet "Train + Vélo"*

Entre Cayeux-sur-Mer, Saint-Valery-sur-Somme, Noyelles-sur-Mer et Le Crotoy (Chemin de Fer de la Baie de Somme 03.22.26.96.96).

+ Parcours permanent de course d'orientation, parcours "ludo-sportif" et visites commentées de la forêt (OTSI de Crécy ou ONF Maison de Beauvoir 03.22.28.31.62).

Les partenaires de ce projet européen sont :



Projet co-financé à hauteur de 50% par le fonds de développement européen



Côte Picarde

Pour de plus amples renseignements sur le Plan Vélo Côte Picarde :

Smacopi

1, place Amiral Courbet 80100 Abbeville
Tél : 03 22 20 60 30 · Fax : 03 22 34 19 33
contact@baie-de-somme.org
www.baie-de-somme.org

Pour toutes informations touristiques complémentaires :

Comité du Tourisme de la Somme
21, rue Ernest Cauvin 80000 Amiens
Tél : 03 22 71 22 71 · Fax : 03 22 71 22 69
accueil@somme-tourisme.com
www.somme-tourisme.com